

# Commission XVIII

## Quality Management in Welding and Allied Processes

**Thursday, 25 February 2021**

**13.00 - 16.00 CEST**

**Zoom Meeting**

Zápis z online meetingu IIW-komise XVIII – řízení kvality ve svařování a příbuzných procesech, která se konala dne 25.02. 2021.

Z důvodu pandemie Covid-19 se jednání komise uskutečnilo formou online meeting, který svolal a řídil předsedající této komise – pan Robert E Shaw, Jr., z USA. Jednání byl přítomen také jeho zástupce pan Mathias LUNDIN ze Švédska.

K jednání se dále připojili delegáti, techničtí experti a pracovníci standardizace v celkovém počtu 15 účastníků. Jednotlivé státy byly zastoupeny následovně:

- USA – 2x (Robert Shaw, Warren Miglietti),
- Švédsko - 1x (Mathias Lundin),
- Francie – 1x (Philippe Lebeau)
- UK (Spojené království) – 1x (Emma Freckingham),
- Rakousko – 2x (Karl Juno, Stephan Egerland),
- Itálie -1x (Emanuele Gandolfo),
- Japonsko -2x (Matsuyama Kin-ichi, Yusuke Yamaide)),
- Portugalsko -1x (Italo fernandez),
- Kanada – 1x (Inderpal Jaswal)
- Česká republika – 1x (Pavel Flégl),
- Německo – 1x (Hans Georg Gross),
- Holandsko – 1x (Henk Bodt).

Po zahájení a představení účastníků jednání navzájem probíhal meeting podle předem rozeslaného programu. Nejprve vysvětlil předsedající způsob jednání a srozumitelné komunikace při tomto online zasedání v rámci ZOOM schůzky. Hned v úvodu bylo probráno také antimonopolní prohlášení IIW, které by měl každý člen IIW dodržovat.

### Klíčové cíle a výsledky současných aktivit členů Komise XVIII:

- Aktualizace pokynů pro implementaci standardů kvality, například ISO 3834 „Požadavky na kvalitu pro tavné svařování kovových materiálů.
- Používání normy ISO 22688 „Pájení na tvrdo- Požadavky na kvalitu při pájení kovových materiálů“ společně s Komisí XVII
- Vypracování nového dokumentu Komise „Koordinace pájení: úkoly a odpovědnosti“ společně s Komisí XVII
- Zveřejnění „Doporučení a osvědčených postupů IIW pro kontrolu svařování - úkoly a odpovědnosti“
- Vypracování doporučení ohledně kompetencí pro auditory zapojené do certifikace společností

- Příprava srovnávacích studií kritérií pro 1) audity svařovací společnosti a 2) audity strukturální výroby
- Vypracování pokynů k rizikům ve zpracovatelském průmyslu.

Pracovní skupiny pro řešení úkolů:

Standardizace	Bob Shaw	(USA) <a href="mailto:robert.shaw@iiwelding.net">robert.shaw@iiwelding.net</a>
QMS	Inderpal Jaswal	(CAN) <a href="mailto:Inderpal.Jaswal@cwbgroup.org">Inderpal.Jaswal@cwbgroup.org</a>
Personální	Emanuele GANDOLFO	(IT) <a href="mailto:Emanuele.Gandolfo@iiscert.it">Emanuele.Gandolfo@iiscert.it</a>

Projednávané body:

#### **1. Zahájení meetingu a přivítání účastníků**

- 1.a Přivítání delegátů, expertů a pozorovatelů, omluvy neúčasti.
- 1.b Protimonopolní prohlášení - Protimonopolní prohlášení IIW bylo připojeno k programu jednání jako příloha A - účastníkům se připomíná, že se jím mají řídit.
- 1.c Pokyny pro způsob jednání - s ohledem na stále probíhající pandemii budou revidovány.

#### **2. Schválení programu**

- 2.a Program jednání podle dokumentu XVIII-306-2021 byl všemi účastníky schválen beze změn.

#### **3. Schválení zápisu ze zasedání v rámci výročního zasedání IIW, dne 23. července 2020.**

- 3.a Zápis uvedený v dokumentu XVIII-305-2020 byl schválen bez připomínek.

#### **4. Pracovní skupina pro standardizaci – Bob SHAW (USA)**

- 4.a "Pájení na tvrdo - požadavky na kvalitu pájení kovových materiálů".

XVIII-304-2020 Pájení na tvrdo - Požadavky na kvalitu pájení kovových materiálů (KONCEPT 2020-07-01).

Náš návrh IIW na vývoj nového standardu ISO „Pájení na tvrdo - požadavky na kvalitu pájení kovových materiálů“ prošel fází návrhu nového vydání. Získal 12 hlasů pro podporu, 1 negativní a 7 členů se zdrželo hlasování. Časový plán projektu vyžaduje zveřejnění za 36 měsíců, takže s prací se musí začít velmi brzy, určitě před červnovým výročním shromážděním online. Aktuálně jsme ve fázi WD (Working Draft) (20.20).

Proběhla diskuse o dokumentu, potřebách vývoje dokumentu a plánu práce.

Od členů XVIII obeznámených s pájením se požaduje, aby projevili zájem o tento projekt. Kromě toho, stejně jako v případě normy ISO 22688 o pájení na tvrdo, se členům XVIII doporučuje, aby zapojili další experty a odborníky ze svých zemí, aby poskytli technickou pomoc k doplnění technické podpory poskytované Komisí XVII.

#### **5. Personální otázky – Emanuele GANDOLFO (IT)**

- 5.a „Doporučení ohledně kompetencí pro auditory zapojené do certifikace svařovacích společností“ (XVIII-297R2-2021)

Emanuele GANDOLFO (IT), vedoucí projektu

Edward WHALEN (CAN)

Hans-Georg GROSS (DE/EST)  
Paolo CORRONCA (AUS)  
Mathias LUNDIN (SWE)  
Levente BAKOS (HUN)  
Herman POTGIETER (ZA)  
Nadezda VOLKOVA (RUS)  
Italo FERNANDES (PT)  
Emma FRECKINGHAM (UK)

Výše uvedená pracovní skupina se sešla na online meetingu v pátek dne 12.02.2020. Poslední aktualizovaný návrh dokumentu XVIII-297R1-2020 datovaný dne 27.03.2020 byl dále diskutován v rámci online meetingu.

#### 5.b „Koordinace pájení na tvrdo: Úkoly a odpovědnosti“ (XVIII-296r2-2020)

Tento dokument byl podrobně projednán již na našem předchozím setkání. Bude vytvořena pracovní skupina, která bude pokračovat v práci na tomto dokumentu, navrhovaném jako budoucí norma ISO. Poté, co skupina úkolů připraví první návrh, bude předložen k posouzení WG-STAND. Kontaktní osoba Emanuele GANDOLFO (IT), vedoucí projektu.

#### 5.c „Doporučení a osvědčené postupy pro kontrolu svařování - úkoly a odpovědnosti“ (XVIII-292R3-2020)

Tento dokument stále čeká na dokončení prací na zavedení distribučního systému, v jehož rámci mohou být k dispozici všechny doporučené postupy IIW a prohlášení o postavení IIW. Tuto snahu má v současné době pracovní skupina pod TMB

### **6. QMS – pracovní skupina pro oblast kvality – Inderpal JASWAL (CAN)**

6.a „Srovnávací studie kritérií pro audity výrobců svařovacích zařízení“ (číslo dokumentu není přiděleno).

Porovnávají se dokumenty CWB 47.1, AWS QC17, ISO 3834, NZS 3834 PLUS a další vhodné. Úkolem byla pověřena níže uvedená pracovní skupina:

Inderpal JASWAL (CAN), vedoucí projektu  
Doug HAWKES (AUS)  
Bob SHAW (USA)  
Michail KARPENKO (NZ)  
Philippe LEBEAU (FR)

Japan požádalo, že vše bude řešit individuálně

Program:

- Revize jednotlivých norem.
- Návrh strategie pro srovnávací studii.

6.b „Zlepšení kvality a efektivity svařování využitím normy ISO 3834 - Směrnice pro implementaci ve společnosti. (viz. dokumenty SC-QUAL-218-15) (první návrh, aktualizovaný do SC-QUAL-145R4-10). Vedoucí projektu Hans Georg Gross (DE/EST) – další revize dokumentu není ještě dokončena.

6.c „Pokyny k rizikům v odvětvích výroby svařování“ (přiděleno jako XVIII-295-2020)

Levente BAKOS (HU), vedoucí projektu  
Hans-Georg GROSS (DE)  
Michail KARPENKO (NZ)  
Bob SHAW (USA)  
Doug HAWKES (AUS)  
Ivanov BOYAN (DE)

Levente BAKOS (HU), který zpracovával návrh pokynu, změnil své zaměstnání a jako vedoucí projektu ukončil činnost. Z tohoto důvodu nebyla další zpráva zpracována. Zatím práce na projektu nepokročily.

6.d „Index požadavků na systém řízení kvality svařování globálně používaných v aplikacích pro obloukové svařování“ (SC-QUAL-217r1-15)

Zrušeno jako index a přepsáno jako přehledový dokument. Obsah bude podobný technickým odkazům v uvedených kategoriích, ale může sloužit také jako příklad pro kombinování v zemích EU. K poskytování informací je zapotřebí další podpora členů komise XVIII.

Bob SHAW (USA)  
Herman POTGIETER (ZAF)  
Paolo CORRONCA (AUS)  
Ed WHALEN (CAN)  
Mathias LUNDIN (SWE)  
Masaharu SATO (JPN)

Do data online meetingu nebyla žádná aktualizace dokumentu předložena.

6.e „Srovnávací studie kritérií pro audity výrobců konstrukcí“  
(číslo dokumentu není přiděleno)

Dokumenty k porovnání AISC, IAS, CWB, CISC, ISO 3834, NZS 3834 PLUS, CE / EN 1090-2 a další podle potřeby. Uvedeno pro budoucí využití, ale po nějakou dobu se v současné době neočekává žádná akce.

Vedoucí pracovní skupiny nebyl zatím určen.  
Edward WHALEN (CAN) nebo Inderpal Jaswal (CAN)  
Doug HAWKES (AUS)  
Bob SHAW (USA)  
Michail KARPENKO (NZ)  
Philippe LEBEAU (FR)

Japonsko požádalo o možnost, řešit projekt individuálně.

Dosud žádný pokrok, protože souvisí s dokumenty „Srovnávací studie kritérií pro audity svařovacích zařízení“.

## 7. Ostatní dokumenty

7.a „Inspekce svařování a protokoly NDE v národních a mezinárodních normách pro ocelové konstrukce“

(XVIII-298-2020, dříve viz. SC-QUAL-192r6-13)

Bob SHAW (USA)

Dokument je aktualizován k vydání jako IIW Booklet s podstatnou aktualizací a rozšířením diskuse. Shaw požádá zástupce Číny o informace o jejich standardech pro zařazení a bude požadovat pomoc od EU, AS / NZS, CAN, Japonska a Číny při kontrole před dokončením.

7.b „Srovnání kritérií kvality ISO 5817 s kritérii národních norem pro ocelové konstrukce - vady povrchu a geometrické vady“

(IIW SC-QUAL-167r3-11, XV-1384r1-11, XIII-2392r1-11) (označené IIW-2583-15)

Bob SHAW (USA)

K vydání jako kniha vydavatelství Springer ve sbírce IIW:

Norma ISO 5817: 2003, na které byl tento dokument založen, byla aktualizována v roce 2014 pro ustanovení o únavě v příloze a nyní se aktualizuje, včetně změn ve formátu. Ty budou začleněny do aktualizovaného dokumentu IIW.

Aktuálně zahrnuté standardy jsou:

- AWS D1.1 / D1.1M: 2020 Kód pro svařování konstrukcí -ocel
- AASHTO / AWS D1.5M / D1.5: 2020 Kód pro svařování mostů (bude brzy zveřejněno)
- AS / NZS 1554.1: 2014 Svařování ocelových konstrukcí - Svařování ocelových konstrukcí
- AS / NZS 1554.4: 2014 Svařování konstrukčních ocelí - Svařování vysokopevnostních kalených a popouštěných ocelí
- AS / NZS 1554.5: 2014 Svařování ocelových konstrukcí - Svařování ocelových konstrukcí vystavených vysokým úrovním únavového zatížení
- CSA 59-18 Svařovaná ocelová konstrukce (svařování elektrickým obloukem)
- JASS 6 (2007) Specifikace ocelových konstrukcí pro pozemní stavby (v angličtině),
- Kritéria vizuální kontroly svaru NP-5380 Electric Power Research Institute (EPRI)

7.c "ISO / WD 17607: 2017-X Ocelové konstrukce - provádění ocelových konstrukcí"

Bob SHAW je nyní vedoucím projektu a nahrazuje Allena SINDELA.

Vyvíjené součásti jsou:

Část 1 - Obecně (Bob SHAW, vedoucí TG-Task Group/Skupina pro řešení úkolu)

Část 2 - Oceli (Zhaoxin HOU, vedoucí TG)

Část 3 - Výroba (Ed WHALEN, vedoucí TG)

Část 4 – Montáž-neobsazeno

Část 5 - Svařování (Craig MARTIN, vedoucí TG)

Část 6 – Šroubové spoje (Bob SHAW a Natalie STRANGHÖNEROVÁ, vedoucí TG)

Úsilí bylo obnoveno se zaměřením na častý online vývoj v rámci skupin úkolů pro každou část.

Hlasovací lístky CD pro každou část (týká se hlasování národních členů komisí ISO), budou vydány na konci května a v polovině června. Hlasovací lístky DIS (návrh mezinárodní normy ISO po zapracování

připomínek z CD verze, předkládaný členům ISO k hlasování) budou vydány v polovině září a začátkem října.

Část 7 - Ochrana proti korozi může být k výše uvedenému seznamu přidána v budoucnu.

## **8. Nové úkoly**

8.a Žádné nové úkoly nebyly definovány.

## **9. Příští zasedání IIW**

9a. 74. výroční shromáždění, online, 7. – 21. Července 2021

7. července: IIW Valné shromáždění a Slavnostní zahájení a předávání cen

8. července: Mezinárodní konference IIW

9. července: Předběžné a správní schůzky

12. – 17. července: Zasedání technických WG IIW (komise a studijní skupiny) a IAB

17. července: Závěrečný ceremoniál

19. – 21. července: Schůze správních jednotek.

9b. Intermediate meeting (zasedání mezi výročními zasedáními IIW), Janov, Itálie, pondělí 17. ledna 2022 (bude potvrzeno)

9c. 75. výroční shromáždění, Tokio, Japonsko, 17. – 22. července 2022

9d. 76. výroční shromáždění, Singapur, 16. – 21. července 2023

## **10. IIW SOUVISEJÍCÍ UDÁLOSTI V PŘÍMÉM ZÁJMU XVIII**

10a. 6. konference IEBW International Electron Beam Welding Conference online 9. - 10. března 2021  
<https://www.dvs-ev.de/iebw2021/>

10b. SUDURA 2021 / WELDING 2021 (hybridní) Resita, Rumunsko 22. - 23. dubna 2021  
[https://asr.ro/documents/manifestari\\_stiintifice/ASR%20-%20Int.%20Conference%20Welding%202021.pdf?t=1612000843](https://asr.ro/documents/manifestari_stiintifice/ASR%20-%20Int.%20Conference%20Welding%202021.pdf?t=1612000843)

10c. Young Professional International Conference and WRTYS 2021  
Kyjev, Ukrajina 25. - 28. května 2021 [www.ypic2021.com](http://www.ypic2021.com)

## **11. Administrativní úkoly**

11.a Bylo navrženo aktualizovat prováděcí dokumenty komise XVIII (části 1 a 2).

11.b V rámci online meetingu nebyla přijata žádná rezoluce.

## **12. Závěr**

12.a Online zasedání komise XVIII bylo ukončeno v 16.00 hodin středoevropského času.

*Zapsal: Ing. Pavel Flégl, delegát CWS ANB*